Naciones Unidas S/2015/1027



Consejo de Seguridad

Distr. general
24 de diciembre de 2015
Español
Original: inglés

Informe del Secretario General sobre la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur

I. Introducción

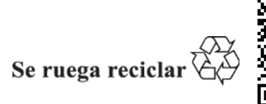
1. El presente informe se ha preparado con arreglo a lo dispuesto en la resolución 2228 (2015) del Consejo de Seguridad, en la que el Consejo prorrogó el mandato de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) hasta el 30 de junio de 2016 y me solicitó que lo informara cada 90 días sobre la ejecución del mandato de la misión. En el informe se proporciona información actualizada y un análisis del conflicto y de la situación política, y del entorno operacional de Darfur desde el 25 de septiembre de 2015, fecha de publicación de mi informe anterior (S/2015/729) hasta el 15 de septiembre de 2015. También se exponen los avances de la UNAMID en la ejecución de sus prioridades estratégicas, refrendadas por el Consejo de Seguridad en sus resoluciones 2148 (2014), 2173 (2014) y 2228 (2015) y en la consecución de sus parámetros (véase S/2014/279 y la resolución 2228 (2015). Además, en el informe se ponen de relieve los principales obstáculos que impiden el cumplimiento eficaz de su mandato y se proporciona información actualizada sobe la ulterior implementación del examen estratégico de 2014, la transferencia de tareas al equipo de las Naciones Unidas en el país y la estrategia de salida.

II. Dinámica del conflicto y condiciones de seguridad

A. Tendencias actuales y dinámica del conflicto en Darfur

2. El nivel de combates entre las fuerzas gubernamentales y los movimientos armados fue bajo durante el período sobre el que se informa, que coincidió con la temporada de lluvias. El número de enfrentamientos intercomunales por la tierra y el ganado también disminuyó de septiembre a diciembre, mientras que continuaron los actos de violencia contra la población civil y los desplazados internos cometidos por elementos armados. También se mantuvo la delincuencia generalizada en todo Darfur, mientras que las medidas de seguridad adoptadas por los Gobernadores de los Estados (Walis) contribuyeron a que se redujera considerablemente el número de incidentes delictivos en algunos de los centros de población.

15-22604 (S) 291215 291215





Combates entre las fuerzas gubernamentales y los grupos rebeldes

3. Se informó de enfrentamientos entre las fuerzas gubernamentales y los grupos rebeldes únicamente en relación con la facción Abdul Wahid del Ejército de Liberación del Sudán (ELS/AW). Sin embargo, debido a que la UNAMID seguía sin tener acceso a la zona oriental de Jebel Marra, no pudo confirmar los informes de los medios de comunicación sobre el intercambio de fuego de artillería el 4 de noviembre supuestamente iniciado por elementos de la ELS/AW contra las fuerzas del Gobierno en Deribat, Darfur Meridional, o sobre ataques aéreos perpetrados por las Fuerzas Armadas Sudanesas el 9 de noviembre en la zona de Fanga Suk, Darfur Septentrional. La zona permaneció bajo control gubernamental desde la recuperación de Fanga Suk de manos del ELS/AW en enero de 2015, y las fuerzas del Gobierno mantuvieron puestos de control y regularon el tráfico en la zona, incluso en las rutas que pasan por Nertiti, Guldo, Sorong, Killing, Tera y Bardani.

4. Al igual que en el período a que se refería el informe anterior, no hubo información sobre acción militar con la participación de las fuerzas del Gobierno y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad (MJI). En relación con la facción Minni Minawi del Ejército de Liberación del Sudán (ELS-MM), a la que el Gobierno acusó de participar en el conflicto de Libia, las Fuerzas Armadas Sudanesas aumentaron su presencia a lo largo de los corredores septentrionales de los movimientos conocidos de las fuerzas de la ELS/MM, desde Tine y Wadi Hawar hacia el oeste y desde la frontera entre Darfur Septentrional y Kordofán del Norte hacia el este.

5. Los días 1 y 3 de diciembre, la ELS/MM y el JEM, respectivamente, alegaron que las Fuerzas de Respuesta Rápida aliadas del Gobierno habían atacado Um Rai y Anka en Darfur Septentrional, habitadas por zaghawa. La UNAMID confirmó a los representantes de las comunidades que del 27 al 29 de noviembre y del 1 y al 3 de diciembre habían tenido lugar ataques perpetrados por milicias árabes que viajaban a bordo de vehículos equipados con armas. En el ataque contra Anka, ocurrido el 3 de diciembre, al menos siete civiles resultaron muertos y la aldea fue incendiada. Las aldeas circundantes también fueron saqueadas y destruidas, y la mayoría de la población huyó de la zona, incluso alrededor de 150 familias que llegaron hasta el campamento de desplazados internos de Um Baru.

Conflictos locales y violencia intercomunitaria

6. El número de conflictos intercomunitarios también fue menor durante el período sobre el que se informa. La UNAMID registró 7 incidentes en los que hubo 38 muertos, en comparación con 13 incidentes en los que hubo 164 muertos en el período anterior. Esos enfrentamientos tuvieron lugar en Darfur Septentrional, Central y Meridional, principalmente entre comunidades árabes (como rezeigat, beni halbah, salamat, ma'alia y miseriya), debido a controversias relativas a la tierra y el ganado. El gobierno local intervino para controlar la situación mediante el despliegue de personal de seguridad y la facilitación del arreglo de las controversias, incluso mediante el pago de dinero de sangre (*diyat*).

7. En contraste con la pausa de las acciones militares, aumentaron los incidentes de ataques, hostigamiento e intimidación de los civiles, incluidos los desplazados internos, especialmente en Darfur Septentrional y Occidental. Durante el período sobre el que se informa, se registró un total de 132 casos de agresión, acoso e intimidación contra civiles, entre ellos los desplazados internos (38 en Darfur

Septentrional, 35 en Darfur Occidental, 32 en Darfur Central, 21 en Darfur Meridional y 6 en Darfur Oriental), frente a ocho casos en que hubo 31 víctimas fatales durante el período abarcado por el informe anterior. En la mayoría de los casos, se informó que los perpetradores eran hombres armados vinculados a las tribus árabes nómadas. En Darfur Occidental, el 1 de octubre, miembros del clan Awlad Zaid de los reizegat del Norte atacaron varias aldeas en las proximidades de El Geneina (Muli, Tandikoto, Allah Maraga, Doroti, Atya y Birtaino) todas habitadas por masalit, supuestamente en represalia por el homicidio de un miembro del clan Awlad Zaid ocurrido en Atya el día anterior, cuyos autores no fueron identificados. Según los testigos y las víctimas de los ataques, los autores vestían diversos tipos de atuendo militar y de policía, entre ellos de las Fuerzas Armadas Sudanesas, las Fuerzas de Respuesta Rápida, y la Policía de Reserva Central. El incidente resultó en la muerte de un masalit y en lesiones de otros 12, así como en el secuestro de siete personas. La situación de la seguridad en la zona siguió siendo frágil, y el 22 de octubre se produjo el homicidio de otro masalit.

Controversias sobre tierras

8. El 22 de octubre, estallaron combates entre los salamat y los miseriya en Salyle, Darfur Central, como resultado de la explotación de una granja de los miseriya por los salamat, lo que provocó la muerte de un miseriya. El wali de Darfur Central y el Presidente de la Autoridad Regional de Darfur visitaron la zona el 25 de octubre para reducir las tensiones, y los salamat accedieron a pagar *diyat* a la familia del fallecido. En Darfur Occidental, hubo un enfrentamiento entre awlad zaid y zaghawa en Kulbus el 12 de noviembre debido a una controversia sobre un punto de abastecimiento de agua, lo que dio lugar a la muerte de dos awlad zaid y un zaghawa. Los awlad zaid y los zaghawa firmaron un acuerdo el 13 de diciembre para resolver el conflicto. En otra zona de Darfur Occidental, el 18 de noviembre se produjo un enfrentamiento en Arana entre agricultores masalit y pastores árabes debido a una discusión sobre las tierras de labranza. El incidente dejó heridas a seis personas de cada parte, y provocó el despliegue de las Fuerzas Armadas Sudanesas y de personal de policía para controlar la situación.

Robo de ganado

9. Durante el período que abarca el informe se registraron cuatro incidentes de robo de ganado. En Darfur Septentrional, el 21 de octubre se produjo un intercambio de disparos entre berti y beni omran apoyados por zayadiya, después de que estos últimos robaran ganado perteneciente a los primeros, y cuatro berti y dos beni omran resultaron lesionados. En Darfur Meridional, el 19 de noviembre miembros de la tribu beni halba atacaron a los salamat en las aldeas de Kubum y Markundi, en respuesta al robo de ganado por parte de estos últimos. Cuatro salamat y dos beni halba resultaron muertos, y tras el despliegue de las fuerzas de seguridad del Gobierno en la zona el 21 de noviembre, los dos grupos acordaron resolver el conflicto. En Darfur Oriental, el 20 de septiembre estallaron combates después de que los rezeigat del sur robaron camellos a los ma'alia en la zona de la montaña Adola, y dos ma'alia y diez rezeigat del Sur resultaron muertos. El Gobernador de Darfur Oriental envió tropas a la zona, y el 27 de septiembre las dos comunidades llegaron a una solución respecto del incidente. Sin embargo, el 6 de diciembre, los rezeigat robaron ganado nuevamente a los ma'alia en Abu Karinka, y estos contraatacaron secuestrando a dos rezeigat. Las fuerzas gubernamentales intervinieron para obtener la liberación de los rezeigat cautivos.

Acceso a tierras de cultivo

10. Las migraciones anuales de los grupos nómadas en busca de pastizales y de agua, que tienen lugar de mayo a noviembre, así como la temporada de cosecha de septiembre a noviembre, dejaron a los agricultores especialmente expuestos a los ataques de pastores armados. En Darfur Meridional, se recibieron denuncias de hostigamiento y ataques de los nómadas contra los agricultores, incluida la destrucción de cultivos, en varias localidades alrededor de Graida y Kass. En Graida, tras los enfrentamientos producidos los días 20 y 27 de noviembre entre rezeigat y massallit por el acceso a la tierra, que provocaron la muerte de dos rezeigat nómadas y de un agricultor masalit, las autoridades locales desplegaron personal de seguridad y los dos grupos firmaron un acuerdo de paz el 11 de diciembre. También se produjeron enfrentamientos entre rezeigat y miseriya en las proximidades de Mira el 12 de diciembre, cuando unos camellos de propiedad de los rezeigat destruyeron granjas de los miseriya, y cuatro rezeigat y siete miseriya resultaron muertos. Las autoridades locales desplegaron tropas para impedir que continuara la movilización de los dos grupos. También se informó de ataques y actos de hostigamiento similares en Darfur Septentrional, y en el caso de Tawilla, las autoridades locales informaron de que el 85% de la comunidad se hallaba desplazada a causa de incidentes relacionados con las actividades agrícolas. El 7 de diciembre llegó a Thabit, otra zona de Darfur Septentrional, un grupo de nómadas armados que obligó a los aldeanos a huir hacia las ciudades con el fin de convertir sus granjas en tierras de pastoreo. En Darfur Central, dos agricultores resultaron muertos en la zona de Surray el 4 de diciembre cuando intentaron impedir la violación de una niña por un salamat armado. En Darfur Occidental, cerca de Sirba, nómadas árabes dieron muerte a tiros a un agricultor erenga en la aldea de Ma'amaga cuando este intentaba impedirles que pusieran a pastar a sus animales en su granja el 4 de diciembre, y, tras un intercambio de disparos entre los nómadas y los erenga, otro erenga resultó muerto antes de que las Fuerzas Armadas Sudanesas aprehendieran a los asaltantes. Un grupo de nómadas dio muerte a tiros a otros dos erenga el 7 de noviembre, cuando estos trataban de impedir que el ganado pastara en sus granjas.

11. Los desplazados internos en particular fueron objeto de restricciones de acceso y otras formas de hostigamiento mientras realizaban actividades agrícolas. En Darfur Septentrional, los desplazados internos denunciaron violaciones en las granjas situadas afuera de los campamentos de desplazados de Fata Borno y Babanusa, la destrucción de los cultivos en las proximidades del campamento de Siniet, y robos mientras recogían hierba en Tawilla. En Darfur Meridional, la UNAMID recibió denuncias de un ataque contra agricultores desplazados internos del campamento de Graida, que causó la muerte de uno de los desplazados internos, el secuestro de otro desplazado interno del campamento de Otash, mientras trabajaba en una granja, y la violación de tres mujeres desplazadas internas del campamento Al Salam en granjas. En Darfur Central, se denunciaron hostigamientos y ataques similares contra los desplazados internos que realizaban actividades agrícolas y otras actividades de subsistencia en los campamentos de Bindisi, Garsila, Hamidiya, Hassahisa, Thur y Shadad, así como la violación de dos menores que recogían hierba cerca del campamento de desplazados internos de Hassahisa perpetrada por hombres árabes. En uno de esos incidentes, ocurrido el 26 de octubre, aproximadamente 16 hombres árabes armados detuvieron a desplazados internos de los campamentos de Garsila, Nuevo Sur y Sur y a otros civiles que

recogían agua en Nertiti y les robaron a punta de pistola. A petición de la UNAMID, el comisionado adjunto de Nertiti envió personal de policía a la zona para que dispersara a los perpetradores. En Darfur Occidental, los desplazados internos de los campamentos de Aradamata, El Hujaj, Foro Baranga, SiSi, Straha, Tanjikei y otros campamentos de El Geneina también informaron de restricciones de acceso, destrucción de cultivos y otros actos de hostigamiento contra ellos.

12. Los walis intensificaron los esfuerzos por frenar los incidentes relacionados con la destrucción de explotaciones agrícolas, sobre todo en Darfur Septentrional y Meridional. El Wali de Darfur Septentrional estableció un comité para la solución de las controversias entre agricultores y nómadas en las localidades del oeste, entre ellas El Fasher, Tawilla y Darussalam, encabezado por el wali adjunto. Se estableció además un comité de protección de cultivos en Darfur Meridional y Darfur Occidental, con la participación del Servicio Nacional de Inteligencia y Seguridad, la policía y otras autoridades estatales. En Darfur Oriental, el wali estableció el consejo estatal supremo para la paz y la reconciliación encargado de examinar todas las controversias relacionadas con la agricultura. En varias ocasiones, el personal de seguridad local dedicado a actividades de protección de las explotaciones agrícolas ha sido atacado, como en el caso de la agresión contra personal de policía en Deleij, Darfur Central, y en Wadi Ferjani, Darfur Occidental.

Delincuencia y bandidaje

13. Se registró un total de 385 incidentes delictivos que resultaron en 376 muertes, en comparación con 391 incidentes y 93 muertes en el período abarcado por el informe anterior. Los delitos más comunes fueron homicidios (32), violaciones (34), ataques con armas de fuego (102), robos a mano armada (63), tentativas de robo (26), agresiones/hostigamientos (120), robos con escalamiento/allanamiento de morada (44), secuestros (22), incendios intencionales (8), emboscadas (13), y robos de ganado (26). Además, hubo un informe acerca del contrabando de drogas en Darfur Oriental, donde las milicias de la sabana que viajaban en vehículos equipados con armas se incautaron de unos 80 sacos de cannabis de los contrabandistas de drogas, los que, a su vez, emboscaron a los milicianos y dieron muerte a 12 de ellos el 10 de diciembre. Las Fuerzas Armadas Sudanesas llegaron al lugar y arrestaron a tres miembros de la milicia.

14. Los walis adoptaron medidas de seguridad para reducir la delincuencia, entre ellas el despliegue de nuevas fuerzas de seguridad en los centros de población, como en el caso de Tawilla, Mellit, Kabkabiya y Kutum en Darfur Septentrional, y de Labado, en Darfur Oriental, el establecimiento de una prohibición de portar armas y de utilizar vehículos no registrados, la eliminación de los puestos de control ilegales, y la adopción de medidas punitivas contra el personal de seguridad involucrado en delitos. Esas medidas contribuyeron a la reducción de los incidentes delictivos en algunos de los centros de población, en particular en Nyala, Darfur Meridional (de 42 a 24), El Daein, Darfur Oriental (de 10 a cero), y El Geneina, Darfur Occidental (de 46 a 32), en tanto que el número se mantuvo invariable en El Fasher (27) y aumentó en Zalingei, Darfur Central (de 20 a 25). En general, sin embargo, siguió habiendo una delincuencia generalizada en todo Darfur, y el número de incidentes aumentó de 89 en agosto a 116 en septiembre y a 159 en octubre de 2015 y disminuyó ligeramente a 158 en noviembre.

B. Acontecimientos políticos

15. El Gobierno y los grupos de oposición siguieron divididos con respecto al proceso de diálogo nacional, que fue iniciado por el Presidente Bashir el 10 de octubre, a pesar de que una serie de partidos políticos importantes, entre ellos el Partido Nacional de la Umma, el Partido Comunista, y el Partido Reforma Ahora, y los principales movimientos armados de oposición sudaneses, lo boicotearon.

16. Los principales grupos de oposición, entre ellos la coalición conocida como “Llamado del Sudán” y el Frente Revolucionario Sudanés, habían decidido rechazar el diálogo nacional dirigido por el Gobierno. Exigieron que se celebrara una reunión previa al diálogo en Addis Abeba bajo los auspicios del Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana Encargado de la Aplicación de las Recomendaciones para el Sudán (GANUA) para acordar las modalidades del diálogo, al tiempo que ofrecían una cesación de las hostilidades durante seis meses, cuando se reunieron en París del 9 al 14 de septiembre. El 15 de septiembre, el Servicio Nacional de Inteligencia y Seguridad detuvo al Presidente del Partido Sudanés de Alianza Nacional durante varias horas en el aeropuerto de Jartum cuando regresaba de la reunión en París. El Servicio había impedido a otros tres dirigentes de la oposición viajar a París para asistir a la reunión.

17. Pese a la falta de consenso, el Presidente Bashir siguió adelante con los preparativos para celebrar el diálogo nacional, y dictó dos decretos el 22 de septiembre, uno para declarar un alto el fuego de dos meses de duración en varias zonas en conflicto, entre ellas Darfur, y otro para ofrecer una amnistía a los miembros de los grupos rebeldes que decidieran participar en el diálogo nacional.

18. El diálogo nacional se inició de acuerdo a lo previsto, con seis comités establecidos para producir un “documento nacional” en el plazo de tres meses, cada uno de ellos centrado en lo siguiente: la paz y la unidad; la economía: la gobernanza y la aplicación de los resultados del diálogo; las relaciones externas; la identidad y la cultura; y la libertad y los derechos fundamentales. De Darfur, solo las partes signatarias del Documento de Doha para la Paz en Darfur y las facciones disidentes más pequeñas del Movimiento de Liberación del Sudán se sumaron al proceso.

19. Mientras se estaba desarrollando el diálogo nacional, el 19 de octubre el Presidente Bashir anunció además que en abril de 2016 se celebraría un referendo para determinar la situación administrativa de Darfur, según los términos del Documento de Doha. Los signatarios del Documento de Doha y algunos parlamentarios de Darfur formularon una advertencia respecto del calendario del referendo propuesto y subrayaron la necesidad de que fuera un proceso inclusivo, en particular para los desplazados internos, en tanto que otros movimientos armados lo rechazaron categóricamente.

20. El 19 de noviembre, el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana convocó conversaciones entre el Gobierno, el Movimiento de Liberación del Pueblo Sudanés-Norte y los movimientos armados de Darfur en Addis Abeba sobre el cese de las hostilidades en Darfur y en Kordofán del Sur y los estados del Nilo Azul (“las Dos Zonas”). Las conversaciones sincronizadas fueron concebidas para servir de base a la continuación de las negociaciones sobre el acceso humanitario, los acuerdos de seguridad, un alto el fuego permanente, y la participación de los grupos de oposición y los movimientos armados en el diálogo nacional. Asistieron a las conversaciones sobre la cesación de las hostilidades en Darfur las facciones Minni

Minawi del ELS y Gibril del MJI, pero la facción Al Wahid del ELS no participó. El 23 de noviembre, las conversaciones finalizaron sin que se hubiera llegado a acuerdo en uno u otro frente, ya que las partes no lograron resolver algunas de las cuestiones controvertidas, como la secuenciación del alto el fuego y el diálogo político. La reunión previa al diálogo exigida por los movimientos armados como condición para el diálogo político, que también estaba programada para los días 7 y 8 de diciembre en Addis Abeba, bajo los auspicios del Grupo, tampoco se materializó. El principal factor de discordia entre las partes era el alcance de la participación, a saber, si se podía incluir o no en la reunión a otras partes interesadas como las organizaciones de la sociedad civil y los representantes de los desplazados internos.

21. Entre tanto, dentro de Darfur, hubo varias denuncias de represión y arrestos en que había estudiantes involucrados. En Darfur Central, el 18 de noviembre había agentes de la policía del Sudán estacionados frente a la Universidad de Zalengei con anterioridad a una protesta programada contra la expulsión de 19 estudiantes a los que se acusaba de ser parte del Frente Popular Unido, un grupo sindical de estudiantes acusados de simpatizar con el ELS/AW y el ELS/MM. El 19 de noviembre, el Frente Popular Unido se enfrentó con otro grupo de estudiantes aliados del Partido del Congreso Nacional, y varios estudiantes sufrieron heridas leves. Una vez más se envió a la policía a la Universidad de Zalengei para responder a nuevas manifestaciones los días 22 y 24 de noviembre. En Darfur Meridional, cinco estudiantes de la Universidad de Nyala fueron detenidos por el SNIS el 11 de noviembre, después de haber participado en un acto organizado por el Frente Popular Unido en el interior del recinto. Uno de ellos fue puesto en libertad el mismo día, pero otros dos estudiantes que fueron puestos en libertad más tarde alegaron que habían sido sometidos a torturas y malos tratos. Otros dos permanecieron detenidos. El 1 de diciembre, el Servicio Nacional de Inteligencia y Seguridad arrestó a otro estudiante de la Universidad de Zalengei desde el campamento de desplazados internos de Hamidiya. Se informó de que otro número desconocido de estudiantes también había sido detenido por el Servicio, pero seguía sin conocerse su identidad ni su paradero.

22. El 2 de diciembre, un representante del Partido del Congreso Popular criticó las condenas a muerte pronunciadas el 26 de noviembre contra 18 combatientes de la facción ELS/MM culpables de atentar contra el orden constitucional y de alzarse en armas contra el Estado, y citó la puesta en libertad de todos los prisioneros como condición necesaria para convencer a los movimientos armados de participar en el diálogo nacional. El mismo día, un abogado del Movimiento por la Justicia y la Igualdad del Sudán anunció la suspensión de las sentencias de muerte contra siete miembros del MJI/Sudán que habían sido condenados por el Tribunal Especial sobre los Hechos de Darfur por dar muerte a personal de la Policía de Reserva Central de Darfur Meridional en 2010.

C. Situación humanitaria

23. Debido a la tregua de los enfrentamientos armados, hubo un mínimo de nuevos desplazamientos durante el período sobre el que se informa. El número verificado de nuevos desplazados internos en 2015 se mantuvo en alrededor de 100.000, mientras que los asociados humanitarios no pudieron confirmar las informaciones sobre otros 66.000 desplazados internos, principalmente debido a las limitaciones

del acceso. En Darfur Central, la ausencia de enfrentamientos en Jebel Marra permitió el regreso de 4.000 civiles en noviembre, de un total de 6.000 personas que se estimaba que habían sido desplazadas de allí durante la segunda fase de la campaña militar Verano Decisivo. En Darfur Oriental, la inmensa mayoría de los 13.200 desplazados internos que durante los combates habían buscado refugio cerca de la base de operaciones de la UNAMID en Labado desde 2013, regresó a sus aldeas de origen a finales de noviembre.

24. Hubo varias emergencias de salud pública, entre ellas un brote de fiebre hemorrágica viral, durante el período sobre el que se informa. Según el Ministerio Federal de Salud, se registraron en Darfur 469 presuntos casos de fiebre hemorrágica viral, incluidos 120 casos fatales, entre el 29 de agosto y el 27 de noviembre, el 70% de ellos en Darfur Occidental. El Gobierno puso en marcha un plan de respuesta y el 16 de noviembre la Organización Mundial de la Salud (OMS) informó de una reducción constante del número de muertes. Además, al 1 de noviembre, el número total de casos confirmados de sarampión en el Sudán alcanzó a 3.348, entre ellos 71 casos fatales; el mayor número de casos comunicados (667) correspondió a Darfur Occidental y el mayor número de muertes comunicadas a Darfur Septentrional (23).

25. Los retrasos en la realización de evaluaciones de las necesidades y la entrega de la asistencia humanitaria seguían siendo un motivo importante de preocupación, incluida la continuación de la falta de acceso a varias zonas de Jebel Marra y sus alrededores. Excepcionalmente, el 11 de noviembre, las organizaciones humanitarias emprendieron la primera misión de evaluación a Fanga Suk en Darfur Central desde 2011, junto con los homólogos nacionales y la UNAMID. La misión determinó que 18.000 personas necesitaban con urgencia alimentos, viviendas de emergencia, atención de la salud y otro tipo de asistencia, y un convoy de ayuda humanitaria compuesto de 29 camiones para 7.875 desplazados internos y 10.000 miembros de las comunidades de acogida, con escoltas de la UNAMID, llegó a Funga Suk el 5 de diciembre.

26. Seguía existiendo un déficit considerable de financiación para el plan de respuesta humanitaria para el Sudán en 2015, pues solo se había aportado el 57% del total de 1.040 millones de dólares de los Estados Unidos prometidos, lo que había obligado a las organizaciones humanitarias a reducir sus actividades en algunas zonas, por ejemplo, las localidades de Kubum y Ed Elfursan en Darfur Meridional.

D. Entorno operacional

Atentados contra la UNAMID

27. Aumentaron los incidentes que afectaron al personal y los bienes de la UNAMID, pues el total de casos criminales ascendió a 42 durante el período sobre el que se informa, en comparación con 29 en el período anterior. Los incidentes consistieron en lo siguiente: 1 ataque contra un convoy de la UNAMID; 3 tiroteos en una base de operaciones de la UNAMID, 1 incidente de robo que causó la muerte de un funcionario nacional; así como 22 casos de robo con allanamiento de morada, robo con escalamiento y hurto; 12 casos de apedreo; 2 casos de amenaza y hostigamiento y 1 secuestro de vehículo.

28. El 27 de septiembre, hombres armados no identificados tendieron una emboscada a un convoy de la UNAMID con armas de asalto y ametralladoras en una localidad situada a unos 10 kilómetros al norte de Mellit, en Darfur Septentrional. Durante el intercambio de disparos que siguió y que duró casi dos horas, un efectivo de mantenimiento de la paz resultó muerto y otros cuatro resultaron heridos, mientras que el número de bajas entre los autores sigue sin conocerse. En Darfur Meridional, se efectuaron disparos contra la base de operaciones de la UNAMID en Tulus los días 4 y 9 de octubre, y en ambas ocasiones los asaltantes huyeron cuando la UNAMID disparó a su vez. Un soldado resultó herido en el primero de los dos incidentes. Nuevamente se oyeron disparos en la base de operaciones en Tulus el 2 de diciembre. En Darfur Central, un funcionario nacional de la UNAMID fue muerto a tiros el 8 de octubre, como consecuencia de un robo a mano armada en Kunjar cerca de Zalingei.

Ataques contra organismos de las Naciones Unidas, organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales y personal de asistencia humanitaria

29. En total, se registraron ocho incidentes delictivos contra agentes humanitarios entre septiembre y diciembre de 2015, frente a 25 en el período abarcado por el informe anterior. Estos consistieron en un ataque armado, dos casos de secuestro de vehículos, y cinco actividades delictivas. Cinco incidentes tuvieron lugar en Darfur Septentrional y tres en Darfur Meridional. Cinco incidentes estuvieron dirigidos contra organismos de las Naciones Unidas, dos contra organizaciones no gubernamentales internacionales y uno relacionado con un organismo donante.

Restricciones a la libertad de circulación, denegaciones de acceso y denegación de autorizaciones impuestas a la UNAMID

30. Si bien siguió denegándose el acceso a Jebel Marra, el número de otras restricciones a la libertad de circulación impuestas por las autoridades sudanesas disminuyó de 13 a 9 durante el período sobre el que se informa. Entre ellas se cuenta la negativa de las Fuerzas Armadas Sudanesas a permitir el paso de una patrulla de fomento de la confianza de Malha a Tulul en Darfur Septentrional el 20 de octubre, en razón de la inseguridad reinante en la zona, y la detención por el Servicio Nacional de Inteligencia y Seguridad de una patrulla rutinaria desde El Daein a Um Haroina y al campamento de desplazados internos de El Neem en Darfur Oriental el 20 de noviembre, en razón de que el personal de la UNAMID estaba tomando fotografías, y además el hecho de que el 23 de noviembre se recomendara a la UNAMID abstenerse de interactuar con los desplazados internos hasta nuevo aviso. En Darfur Central, el 28 de octubre el SNIS detuvo a una patrulla habitual desde Mukjar al campamento de desplazados internos cercano, y exigió una autorización separada para que el personal civil de la UNAMID se sumara a la patrulla. Además, las Fuerzas Armadas Sudanesas detuvieron a un convoy de la UNAMID desde Zalingei a Garsil el 6 de noviembre y a otra patrulla de verificación de la UNAMID a la aldea de Tridge el 5 de diciembre, alegando falta de coordinación previa y de autorización de seguridad. En Darfur Meridional, el 2 de noviembre el SNIS detuvo a una misión interinstitucional a Um Dafog integrada por personal de la UNAMID y personal humanitario, alegando la falta de instrucciones relativas a la misión, después de semanas de planificación y obtención de las aprobaciones necesarias de diversas autoridades sudanesas.

31. La UNAMID también siguió experimentando restricciones de vuelo, debido a que los organismos de seguridad sudaneses rechazaban los manifiestos o cancelaban vuelos. Durante el período sobre el que se informa, se cancelaron ocho vuelos regulares de la UNAMID a 17 destinos por falta de autorización.

Denegaciones de acceso y restricciones impuestas a los agentes humanitarios

32. El acceso humanitario a Jebel Marra siguió siendo particularmente difícil. Una misión de vigilancia interinstitucional a las localidades de Adilla y Abu Karinka, programada del 12 al 14 de octubre, quedó interrumpida debido a que los servicios de inteligencia militar no dieron autorización para que la UNAMID proporcionara escoltas. Además, el 13 de octubre, los servicios de inteligencia militar comunicaron a las Naciones Unidas que debían aplazar las misiones de evaluación de necesidades humanitarias previstas en las zonas del este de Jebel Marra el 18 de octubre, alegando que la zona seguía siendo insegura. Siguieron denegándose las repetidas solicitudes de realización de misiones de evaluación a Golo y las aldeas circundantes en Jebel Marra central.

Visados

33. Durante el período sobre el que se informa, se concedió un total de 640 visados de entrada a 15 civiles, 116 militares y 208 efectivos de policía, 198 contratistas, y 95 consultores y visitantes oficiales y 8 personas a cargo, incluido un visado de 12 meses para el Adjunto del Representante Especial Conjunto, Bintou Keita. El Gobierno rechazó 33 solicitudes, entre ellas 9 solicitudes de visado para la Sección de Seguridad y 5 solicitudes de visado para la Sección de Protección de Civiles. Otras denegaciones de visados se concentraron en esferas civiles sustantivas, como las secciones de Estado de Derecho, Asuntos Políticos, Asuntos Civiles, Asuntos Jurídicos, Comunicaciones e Información Pública, la Dependencia de Asesoramiento sobre Género, y la Oficina del Representante Especial Adjunto, así como las entidades fundamentales para la sostenibilidad de la UNAMID, como los servicios de apoyo a la vida, la seguridad de la aviación, el Centro de Apoyo a la Misión, la Dependencia del Equipo de Propiedad de los Contingentes, y los servicios técnicos. Los puestos de Jefe de Protección de los Civiles y de Asesor Superior de Protección de la Mujer seguían vacantes, debido a que los visados de entrada para los candidatos seleccionados fueron rechazados repetidamente.

34. En octubre, el Gobierno modificó además la práctica en materia de visados de residente. En lugar de la renovación de los visados por 12 meses, como ocurría anteriormente, 94 solicitudes presentadas para la renovación de los visados de residente se concedieron solo por seis meses. Otros 11 visados de residente se renovaron solo por dos meses, incluso los del Representante Especial Adjunto y el Representante Especial interino y el del Jefe de la Oficina de Darfur Occidental, y dos solicitudes de prórroga de visados relativos a las secciones de comunicaciones y servicios técnicos, fueron rechazadas.

35. Durante el período que abarca el informe, los retrasos en el despacho de aduanas también provocaron una crisis con respecto a las raciones alimentarias para el personal de mantenimiento de la paz de la UNAMID. A comienzos de octubre, un total de 219 contenedores se hallaban retenidos en Port Sudan, 185 de los cuales llevaban raciones alimentarias para sustentar a los contingentes militares y de policía de la UNAMID durante 84 días aproximadamente. Con el nivel de

existencias reducido a menos de 20 días, la UNAMID puso en marcha planes para imprevistos, incluida la adquisición de alimentos suplementarios en el mercado local que cumplieran las normas de salud y seguridad alimentaria aplicables al personal de las Naciones Unidas. Tras una serie de gestiones diplomáticas, el Gobierno entregó 130 contenedores el 10 de noviembre, pero los contenedores restantes seguían a la espera del despacho de aduana, incluidos los que llevaban piezas de repuesto para los helicópteros contratados por la UNAMID (retenidos desde junio de 2015), suministros generales (retenidos desde julio de 2015), y equipo de seguridad aérea y artículos eléctricos (retenidos desde octubre de 2015).

III. Ejecución del mandato

A. Apoyo a un proceso de paz inclusivo

Mediación de alto nivel

36. El 10 de noviembre, el Representante Especial Conjunto interino y Mediador Principal Conjunto se reunió con el Viceprimer Ministro del Estado de Qatar en Doha para examinar el estado actual del proceso de paz para Darfur. El Representante Especial Conjunto interino y Mediador Principal Conjunto agradeció al Estado de Qatar su apoyo a la aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur, al tiempo que propugnó por conseguir financiación adicional para la celebración del diálogo interno y las consultas en Darfur.

37. El 13 de noviembre, la UNAMID, junto con la Oficina de las Naciones Unidas de Coordinación de Asuntos Humanitarios, participó en una reunión preparatoria convocada por el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana y la Oficina del Enviado Especial del Secretario General sobre el Sudán y Sudán del Sur para las conversaciones en Addis Abeba sobre la cesación de las hostilidades en Darfur y las Dos Zonas. Las partes y el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana abordaron varias esferas de interés común antes de iniciar las conversaciones.

Aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur

38. Se han hecho escasos progresos en la aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur debido en parte a la pugna por el liderazgo en la Autoridad Regional de Darfur. El 8 de septiembre se celebró en Doha (Qatar) la décima reunión de la Comisión de Seguimiento de la Aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur en la que el signatario Movimiento por la Liberación y la Justicia estuvo representado por los dos grupos escindidos de él, el Partido Nacional de Liberación y Justicia, dirigido por Tijani Seisi y el Partido Liberación y Justicia, dirigido por Bahar Abu Garda. También asistió el Movimiento por la Justicia y la Igualdad-Sudán (JEM-Sudán). Al tiempo que reafirmaron que el Documento de Doha era el marco para resolver el conflicto de Darfur y pedían a los no signatarios que lo refrendaran, los miembros de la Comisión de Seguimiento de la Aplicación expresaron su insatisfacción con las divisiones internas y los desacuerdos entre los movimientos signatarios, y subrayaron la importancia de impulsar el proceso de diálogo interno y consultas para la reconciliación a nivel local.

39. La segunda fase del proceso interno de diálogo y consultas en el plano local continuó con reuniones celebradas en 21 localidades en todo el territorio de Darfur,

a cada una de las cuales asistieron entre 150 y 200 representantes de diversas comunidades, quienes examinaron las causas profundas del conflicto en Darfur y recomendaron posibles soluciones para lograr la paz, la seguridad y el desarrollo a largo plazo. La continuación de las consultas a nivel local en otras 43 localidades dependería de que el Gobierno desembolsara los fondos prometidos por un monto de 2 millones de dólares.

40. Se han hecho algunos progresos en la aplicación de los arreglos finales de seguridad. Tras una serie de consultas entre la UNAMID, el Programa Mundial de Alimentos (PMA), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y la Comisión de Desarme, Desmovilización y Reintegración del Sudán, se llevó a cabo en Nyala (Darfur del Sur) la desmovilización de 1.183 excombatientes del Movimiento Liberación y Justicia, el JEM-Sudán y los signatarios del Acuerdo de Paz de Darfur de 2006. La UNAMID proporcionó apoyo logístico de diverso tipo, como arreglos de transporte y tiendas de campaña, así como el pago de un subsidio de seguridad transitorio de 1.500 libras sudanesas para cada uno de los combatientes desmovilizados. El PMA proporcionó raciones secas y el PNUD evaluó las opciones de reintegración. Al mismo tiempo, entre el 11 de septiembre y el 23 de octubre, el Gobierno llevó a cabo la desmovilización de 116 miembros de las Fuerzas Armadas Sudanesas y 200 combatientes de las Fuerzas Populares de Defensa en Darfur Meridional, sin el apoyo de la comunidad internacional.

41. Los días 8 y 9 de diciembre, el Primer Vicepresidente del Sudán y el Viceprimer Ministro de Qatar inauguraron dos aldeas modelo para los repatriados en Thabit y Um Dai, en Darfur Septentrional. El Presidente de la Autoridad Regional de Darfur anunció que otras diez aldeas modelo, dos para cada uno de los Estados, se construirían a comienzos de 2016.

B. Protección de los civiles

Protección física

42. La UNAMID continuó protegiendo a la población en las zonas civiles, centrándose en particular en los campamentos de desplazados internos, las aldeas y las ciudades, los mercados y las zonas adonde regresaban los desplazados internos. El personal militar de la UNAMID realizó un total de 18.932 patrullas (había realizado 19.260 durante el mismo período en 2014), que comprendieron 6.059 patrullas de rutina, 7.385 patrullas de corto alcance, 335 patrullas de larga distancia, 2.544 patrullas nocturnas, 308 escoltas humanitarias y 2.301 escoltas logísticas y administrativas, para un total de 5.398 aldeas y 2.293 campamentos de desplazados internos. Además, el personal de policía de la UNAMID realizó un total de 8.217 patrullas (había realizado 7.132 durante el mismo período en 2014), que comprendieron 4.134 patrullas para fomentar la confianza a los campamentos de desplazados internos y otras 4.083 patrullas para responder a las necesidades de seguridad de los desplazados internos, en particular las mujeres y los niños, que se dedicaban a actividades de subsistencia fuera de los campamentos. En el curso de esas patrullas, se denunciaron 429 delitos a la UNAMID (se habían denunciado 398 actos delictivos en el mismo período en 2014), lo que dio lugar a 94 arrestos. Siete de esos casos se remitieron a los tribunales. Se realizaron 128 patrullas conjuntamente con voluntarios locales de policía de proximidad con miras a

aumentar su participación en la prevención de la delincuencia en los campamentos de desplazados internos.

43. La UNAMID estableció equipos de protección integrados sobre el terreno en 19 de las 34 bases de operaciones para determinar indicadores de alerta temprana y recomendar medidas preventivas. La UNAMID también continuó las negociaciones con el Gobierno a fin de establecer una base de operaciones en Adilla, Darfur Oriental, aumentar su presencia y proteger a los civiles de los enfrentamientos entre comunidades.

44. La UNAMID siguió ocupándose de las amenazas que representan los restos explosivos de guerra en Darfur. Dado que las actividades de desminado se veían obstaculizadas por los retrasos en la expedición del visado de entrada para un asociado internacional que participaría en ellas, se dio prioridad a la educación sobre los riesgos para prevenir accidentes, lo que benefició a 47.167 personas (19.167 hombres, 8.411 mujeres, 10.146 niños y 9.443 niñas). Además, a solicitud del Gobierno y en consonancia con el apoyo que está prestando a la gestión de armas y municiones en condiciones de seguridad, la UNAMID completó la remodelación y el traspaso de dos contenedores pequeños para el almacenamiento de armas y municiones a las comisarías de policía sudanesas de Al-Nahda (Darfur Meridional) y Medeina (Darfur Occidental).

Apoyo logístico y de seguridad a las operaciones humanitarias

45. Si bien la UNAMID siguió proporcionando escoltas humanitarias, entre otras cosas para la protección de 17 convoyes del PMA que llevaban 671 toneladas de alimentos, las necesidades humanitarias en Darfur continuaron sobrepasando la capacidad de la Misión para prestar servicios de escolta. Hasta el momento en 2015, 33 misiones humanitarias debieron ser canceladas, retrasadas o reprogramadas en razón de que debían satisfacerse varias necesidades simultáneamente con los recursos de la UNAMID. En otros nueve casos, el Gobierno no concedió autorización para que la UNAMID acompañara a las misiones humanitarias. Estas dificultades produjeron demoras en la evaluación de las necesidades o la prestación de asistencia a más de 300.000 personas.

46. La UNAMID también prestó asistencia a los asociados humanitarios en lo que respecta a la alerta temprana y la respuesta temprana a las crisis humanitarias en Darfur. Por ejemplo, se distribuyeron anticipadamente artículos de socorro de emergencia del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) para la zona oriental de Jebel Marra en dos de las bases de operaciones de la UNAMID en Darfur Meridional, al tiempo que se mejoraba la coordinación y el intercambio de información para que el UNICEF y otros asociados pudieran responder a las crisis.

Promoción de un entorno de protección

47. Durante el período de que se informa, la UNAMID documentó 123 nuevos casos de abusos y violaciones de los derechos humanos de los que resultaron víctimas 242 personas (32 de ellas menores), frente a los 113 casos con 403 víctimas registrados durante el período abarcado por el informe anterior. En 27 casos se vulneró el derecho a la vida, con 38 víctimas, y en 48 casos se vulneró el derecho a la integridad física, con 139 víctimas, 17 de las cuales eran niños. Hubo 34 casos de violencia sexual y por razón de género, incluida la violencia sexual relacionada con el conflicto, de los que fueron víctimas 43 personas (incluidos 14

menores), además de seis casos de intento de violación de los que fueron víctimas seis personas. También se documentaron 6 casos de arresto arbitrario y detención ilegal, que afectaron a 15 personas, y 2 casos de secuestro, que afectaron a 2 personas. De estos casos, se denunció que 34 incidentes, que habían afectado a 81 personas, habrían sido perpetrados por las fuerzas de seguridad del Gobierno y sus milicias mercenarias. En los 89 casos restantes, que habían afectado a 161 personas, los autores fueron descritos como árabes. La UNAMID confirmó que efectivamente habían ocurrido 77 casos, y también llegó a la conclusión de que, aunque los 46 casos restantes no se habían confirmado, era muy probable que se hubieran registrado pues habían sido corroborados por diversas fuentes.

48. Las víctimas de violaciones de los derechos humanos seguían encontrando dificultades para buscar justicia y rendición de cuentas debido a que la policía sudanesa no efectúa investigaciones y al reducido número de enjuiciamientos. Durante el período que se examina, de los 58 casos denunciados a la policía del Sudán por las víctimas, los testigos y los líderes de la comunidad solo se investigaron 21, que dieron lugar a 14 detenciones.

49. La pausa en las acciones militares no redundó en la disminución de incidentes de violencia sexual y violencia basada en el género, incluida la violencia sexual relacionada con el conflicto, pues durante el período de que se informa se registró un total de 40 casos en tanto había habido 14 casos en el período anterior. Al igual que en el período anterior, siguieron surgiendo nuevos casos de violencia sexual y violaciones en Darfur Septentrional, especialmente en las localidades de Tawilla, Shangil Tobaya y Kutum, cerca de la zona de Jebel Marra.

50. Los esfuerzos para crear conciencia sobre los derechos y la protección del niño mediante la participación de las comunidades locales, las instituciones nacionales y las partes en el conflicto dieron lugar al aumento del número de participantes en la capacitación a ese respecto impartida por la UNAMID. Durante el período de que se informa, 1.137 participantes (incluidas 597 mujeres) recibieron capacitación sobre los derechos y la protección del niño, en tanto en el período anterior había habido 523 participantes. Dicha capacitación estuvo dirigida a 254 agentes de policía y guardias de prisiones, 63 miembros del JEM/Ala Pro Paz y el JEM-Sudán, y 820 desplazados internos y miembros de las comunidades. El 9 de octubre, la facción Gibril del Movimiento por la Justicia y la Igualdad volvió a impartir a todos sus miembros la orden de que se abstuvieran de reclutar y utilizar a niños soldados, y reiteró la plena adhesión a las normas y reglas jurídicas internacionales aplicables, así como la Ley del niño del Sudán de 2010.

51. En colaboración con la UNAMID y el PNUD, la Comisión Nacional de Derechos Humanos organizó un taller de consultas en Jartum los días 18 y 19 de octubre para estudiar la ampliación de su presencia y sus actividades en el Sudán. Con el apoyo del Gobierno del Japón, en el taller se acordó la creación de la primera suboficina de la Comisión, que estaría situada en El Fasher y se inauguraría en diciembre de 2015.

52. La UNAMID también prosiguió las actividades destinadas a aumentar la capacidad de las instituciones encargadas del estado de derecho. Durante el mes de septiembre, la UNAMID impartió capacitación en materia de derechos humanos y administración penitenciaria para 200 funcionarios de prisiones contratados recientemente. Durante el mismo período, la UNAMID supervisó la celebración de dos importantes procesos penales en los tribunales de primera instancia en El Fasher

y Nyala y llegó a la conclusión de que, en ambos casos, los tribunales observaban las garantías procesales y realizaban un juicio imparcial. La UNAMID también concluyó la capacitación de 32 jueces de tribunales rurales en los estados de Darfur Central y Oriental sobre cuestiones de mediación y solución de conflictos, en colaboración con el Instituto de Formación Judicial Federal.

53. La UNAMID prestó apoyo técnico y de supervisión para la puesta en marcha de la iniciativa del PNUD Proyecto de Acceso a la Justicia 2015, que comprendió talleres de creación de capacidad para 50 funcionarios de prisiones en Zalingei (Darfur Central); cursos de iniciación para cuatro funcionarios de prisiones en Ardamata (Darfur Occidental), y la prestación de apoyo logístico a otras instalaciones de justicia en Shallah (Darfur Septentrional) y Nyala (Darfur Meridional). Como parte del proyecto, la UNAMID también concienció sobre cuestiones jurídicas y de derechos humanos a los dirigentes del campamento de desplazados internos de Kass, en Darfur Meridional, además de apoyar la rehabilitación y el reacondicionamiento de un centro de asistencia letrada en el campamento y la celebración en El Fasher de un foro sobre justicia penal para Darfur los días 13 y 14 de diciembre para fomentar el diálogo y la coordinación entre las partes sudanesas interesadas. Sobre la base de esta iniciativa y de la experiencia adquirida se elaboró un programa conjunto sobre el estado de derecho como parte de los preparativos para el traspaso de las tareas de la UNAMID al equipo de las Naciones Unidas en el país.

54. La UNAMID, en colaboración con los interesados pertinentes, siguió ejecutando 22 proyectos de uso intensivo de mano de obra en las comunidades, dirigidos a 1.500 jóvenes en situación de riesgo de ser reclutados por los movimientos armados y las bandas de delincuentes. Hasta la fecha, se han concluido 17 de estos proyectos, cuya gestión se ha traspasado a las comunidades de acogida, en tanto la UNAMID estableció un mecanismo para asegurar su sostenibilidad mediante la implicación de las comunidades locales.

55. Para reforzar la policía de proximidad en Darfur, la UNAMID impartió 41 cursos de formación para 1.158 agentes de policía sudaneses (incluidas 75 mujeres) sobre derechos humanos, vigilancia policial democrática, comportamiento ético y legal, policía de proximidad comunitaria y detención y tratamiento de los sospechosos, investigación penal y primeros auxilios. La UNAMID también impartió capacitación a 725 voluntarios de policía de proximidad (incluidas 277 mujeres) sobre el papel y la responsabilidad de la policía de proximidad, la violencia sexual y la violencia basada en el género, los derechos humanos y la protección de los niños. También se impartió un total de 259 clases en idioma inglés para 7.514 desplazados internos (incluidas 4215 mujeres) y agentes de la policía sudanesa en todo el territorio de Darfur. Además, se realizaron 140 visitas a comisarías en todo Darfur con miras a asegurar el bienestar de los reclusos en centros de detención de menores o las instalaciones donde había reclusas que vivían con hijos de corta edad. El 21 de octubre, la UNAMID impartió una sesión sobre la incorporación de la perspectiva de género a 60 funcionarios de prisiones (incluidas 12 mujeres) en la prisión de Zalingei centrando la atención en las dimensiones de género de la gestión de las cárceles.

C. Mediación en conflictos locales

56. La UNAMID siguió apoyando la mediación en los conflictos entre comunidades, para lo cual recabó la participación de los gobiernos nacionales y locales, los dirigentes tribales y comunitarios, las instituciones competentes de la Autoridad Regional de Darfur, y otros interesados, además de recurrir a las medidas preventivas, la alerta temprana y la creación de capacidad para abordar las causas profundas de los conflictos.

57. Con el apoyo financiero y logístico de la UNAMID, la conferencia de reconciliación para resolver el conflicto entre Salamat y Fallata en Buram, al sur de Nyala dio lugar a la concertación de un acuerdo de paz el 22 de septiembre en torno a cuestiones como el robo de ganado, la ordenación de los recursos hídricos y los actos delictivos. En las localidades de Mershing, Belail, Kass y Al Salam de Darfur Meridional, la UNAMID financió y facilitó la celebración de reuniones entre los agricultores y los pastores que tuvieron lugar los días 3, 6, 7 y 10 de octubre. Más de 150 participantes de las dos comunidades, así como los comités de seguridad de estas localidades, asistieron a dichas reuniones y determinaron que era esencial concertar un acuerdo sobre las rutas de la migración para prevenir los conflictos entre los dos grupos.

58. En Al-Kuma (Darfur Septentrional), la UNAMID financió y facilitó conjuntamente con la Organización de Mujeres Al-Tagana la realización, el 17 de octubre, de un foro de promoción de la paz en Zayadiya con objeto de explorar la coexistencia pacífica con las comunidades Berti. En el foro, al que asistieron 67 mujeres y 33 jóvenes de Zayadiya, se planteó una serie de cuestiones, incluida la necesidad de abordar las causas profundas de los conflictos entre las comunidades, en particular sobre cuestiones relativas a la tierra, así como la importancia de la lucha contra el uso indebido de drogas entre los jóvenes, la intensificación del diálogo entre los habitantes de Darfur y el fomento de la capacidad de las instituciones locales para la resolución de conflictos y la mediación. Además, la UNAMID celebró cinco reuniones, los días 2, 3, 4, 5, y 11 de noviembre, para seguir promoviendo la reconciliación entre las comunidades Zayadiya y Berti, lo que dio lugar a un acuerdo para realizar campañas de paz en Mellit y Al-Kuma. La campaña de paz de nueve días se inició el 6 de diciembre y fue encabezada por la administración nativa de Meidob, con el apoyo de la UNAMID.

59. En todo Darfur, la UNAMID organizó un total de 65 reuniones (22 en Darfur Meridional, 12 en Darfur Septentrional, 11 en Darfur Occidental, 5 en Darfur Oriental y una en Jartum) con el fin de facilitar la coexistencia pacífica entre agricultores y pastores y fortalecer los comités conjuntos para promover el diálogo entre los grupos sobre maneras prácticas de compartir el acceso a los recursos naturales. Las autoridades locales, los dirigentes de los agricultores y los pastores y los representantes de los comités de protección de la agricultura y de los comités de coexistencia pacífica asistieron a dichas reuniones y examinaron mecanismos para evitar las controversias durante las temporadas migratorias y de actividades agrícolas. En Darfur Oriental, los agricultores y los nómadas firmaron un acuerdo el 9 de diciembre para compartir los recursos hídricos de la zona, con el apoyo de la UNAMID.

IV. Aplicación de las recomendaciones del examen estratégico

A. Aumento de la eficacia y racionalización

60. La UNAMID ha iniciado la última fase del proceso de racionalización relativo al personal civil. La supresión de 476 puestos entrará en vigor el 31 de diciembre de 2015 y, a partir de entonces, no se renovarán estos nombramientos. La inmensa mayoría de los afectados eran funcionarios nacionales, a los cuales la UNAMID ha comenzado a facilitar su inserción laboral.

B. Traspaso de las tareas encomendadas en el mandato al equipo de las Naciones Unidas en el país y estrategia de salida

61. La UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país continuaron planificando el traspaso gradual de tareas, de conformidad con la resolución 2228 (2015) del Consejo de Seguridad. El Grupo de Coordinación de las Naciones Unidas para el Estado de Derecho en Darfur, copresidido por la UNAMID y el PNUD, convocó la segunda reunión el 21 de octubre y convino en el esbozo del programa conjunto de las Naciones Unidas para el estado de derecho para 2016-2019, en virtud del cual se realizaría el traspaso paulatino de las tareas encomendadas en el mandato. Además, el 22 de noviembre se celebró en Jartum un foro de consultas con los interesados nacionales con el fin de conseguir su apoyo. También se hicieron progresos en el traspaso de las tareas relativas al acceso a la justicia, a saber, el traspaso de la UNAMID al PNUD de la labor relacionada con la asistencia letrada y los auxiliares jurídicos en la cárcel de El Fasher, si bien el equipo del país sigue luchando con la movilización de recursos para asegurar su presencia sobre el terreno.

62. En lo que respecta al traspaso de las tareas relacionadas con el VIH/SIDA, el ONUSIDA y la Oficina del Coordinador Residente en Jartum comenzaron a elaborar una nota conceptual en colaboración con la UNAMID para movilizar los recursos necesarios para hacerse cargo de las actividades de divulgación de la Misión.

63. En cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 2228 (2015) y los comunicados del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana de fecha 22 de junio y 31 de julio de 2015, el Vicesecretario General de las Naciones Unidas, el Presidente Adjunto de la Comisión de la Unión Africana y el Ministro de Relaciones Exteriores del Sudán celebraron una reunión el 29 de septiembre para examinar el marco de cooperación para el logro de los parámetros de la UNAMID como base para su futura retirada de Darfur. Las Naciones Unidas y la Unión Africana pusieron de relieve los parámetros establecidos por el Consejo de Seguridad y el Consejo de Paz y Seguridad, respectivamente, para la retirada gradual de la UNAMID y la necesidad de lograr progresos tangibles en relación con los parámetros de referencia. En enero de 2016 proseguirían las deliberaciones sobre la estrategia de salida.

V. Aspectos financieros

64. La Asamblea General, en su resolución 69/261 B, de 25 de junio de 2015, consignó la suma de 1.102,2 millones de dólares para el mantenimiento de la Operación durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2015 y el 30 de junio de 2016.

65. Al 20 de noviembre de 2015, las cuotas pendientes de pago para la Cuenta Especial de la UNAMID ascendían a 127,3 millones de dólares. En esa misma fecha, el total de las cuotas pendientes de pago para todas las operaciones de mantenimiento de la paz ascendía a 1.411,0 millones de dólares.

66. Se han reembolsado los gastos en concepto de contingentes y unidades de policía constituidas generados hasta el 31 de agosto de 2015, así como los gastos en concepto de equipo de propiedad de los contingentes para el período terminado el 30 de junio de 2015, de conformidad con el plan de pagos trimestrales.

VI. Observaciones

67. Sigue siendo difícil alcanzar una solución política al conflicto de Darfur. Sin un acuerdo sobre el proceso de diálogo nacional o la cesación de las hostilidades, los desplazamientos siguen siendo el modo de vida de casi una tercera parte de la población de Darfur que aún permanece en campamentos, y para las comunidades que la acoge. La reanudación de las campañas militares después de la estación de lluvias entraña el riesgo de producir nuevos desplazamientos y más sufrimientos para los civiles. Los enfrentamientos entre comunidades y la delincuencia, en particular las agresiones y el acoso contra los desplazados internos, se ven exacerbados por la organización y el armamento de los grupos nómadas afiliados a las milicias respaldadas por el Gobierno, todo lo cual resulta en detrimento de quienes dependen de la tierra para los cultivos y del agua para sustentar sus medios de vida.

68. Un diálogo nacional inclusivo, creíble y amplio sentaría las bases para abordar de manera holística los desafíos que enfrenta el Sudán. De no lograrse, un proceso parcial que no contara con la participación de los principales partidos de la oposición y los movimientos armados no llegaría a poner fin a las tensiones latentes. Insto a las autoridades sudanesas a que aprovechen la oportunidad para el diálogo que brindan los ofrecimientos hechos en septiembre por el Gobierno y los movimientos armados de poner fin a las hostilidades. También deseo exhortar al Gobierno a que cree un entorno propicio al diálogo garantizando el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales. Me preocupa la reciente detención por las autoridades sudanesas de estudiantes y líderes de la oposición, lo que puede socavar la confianza del público en la libertad de expresión y de reunión. Es lamentable que las conversaciones sobre la cesación de hostilidades en Darfur y las Dos Zonas se hayan suspendido sin que hubiera un acuerdo, y que los planes para reanudar las conversaciones y celebrar la reunión previa al diálogo en diciembre no se hayan cristalizado. Reitero mi apoyo a las gestiones al Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana encargado de la aplicación de las recomendaciones para procurar la paz en el Sudán y para poner fin al conflicto en Darfur. Una vez más, hago un llamamiento a todas las partes a que hagan progresos tangibles en las negociaciones.

69. Si bien el diálogo nacional y las conversaciones facilitadas por el Grupo de Alto Nivel de la Unión Africana encargado de la aplicación de las recomendaciones se enfrenta a escollos, la aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur tiene el potencial de producir mejoras concretas en la vida de los habitantes de Darfur. Quienes ostentan posiciones de liderazgo en la Autoridad Regional de Darfur deben resolver sus diferencias y hacer nuevos progresos en beneficio del

pueblo de Darfur. Una vez más, doy las gracias al Estado de Qatar por su continuo apoyo a la aplicación del Documento de Doha para la Paz en Darfur. Aliento al Gobierno del Sudán a que cumpla su compromiso financiero para proseguir el proceso de diálogo interno y reconciliación.

70. La situación humanitaria en Darfur sigue siendo motivo de preocupación, especialmente en las zonas de Jebel Marra y sus alrededores. Exhorto al Gobierno y a los movimientos armados a que permitan el acceso con fines humanitarios, y faciliten la prestación de apoyo sin trabas para salvar la vida de quienes necesitan asistencia, sobre todo en Jebel Marra. También insto al Gobierno a que garantice la libertad de circulación del personal de la UNAMID y a que adopte nuevas medidas para poner fin a los continuos ataques contra el personal de las Naciones Unidas y los agentes humanitarios en Darfur, entre otras cosas redoblando los esfuerzos para garantizar su seguridad, investigar los incidentes de que han sido víctimas y hacer comparecer a los responsables ante la justicia.

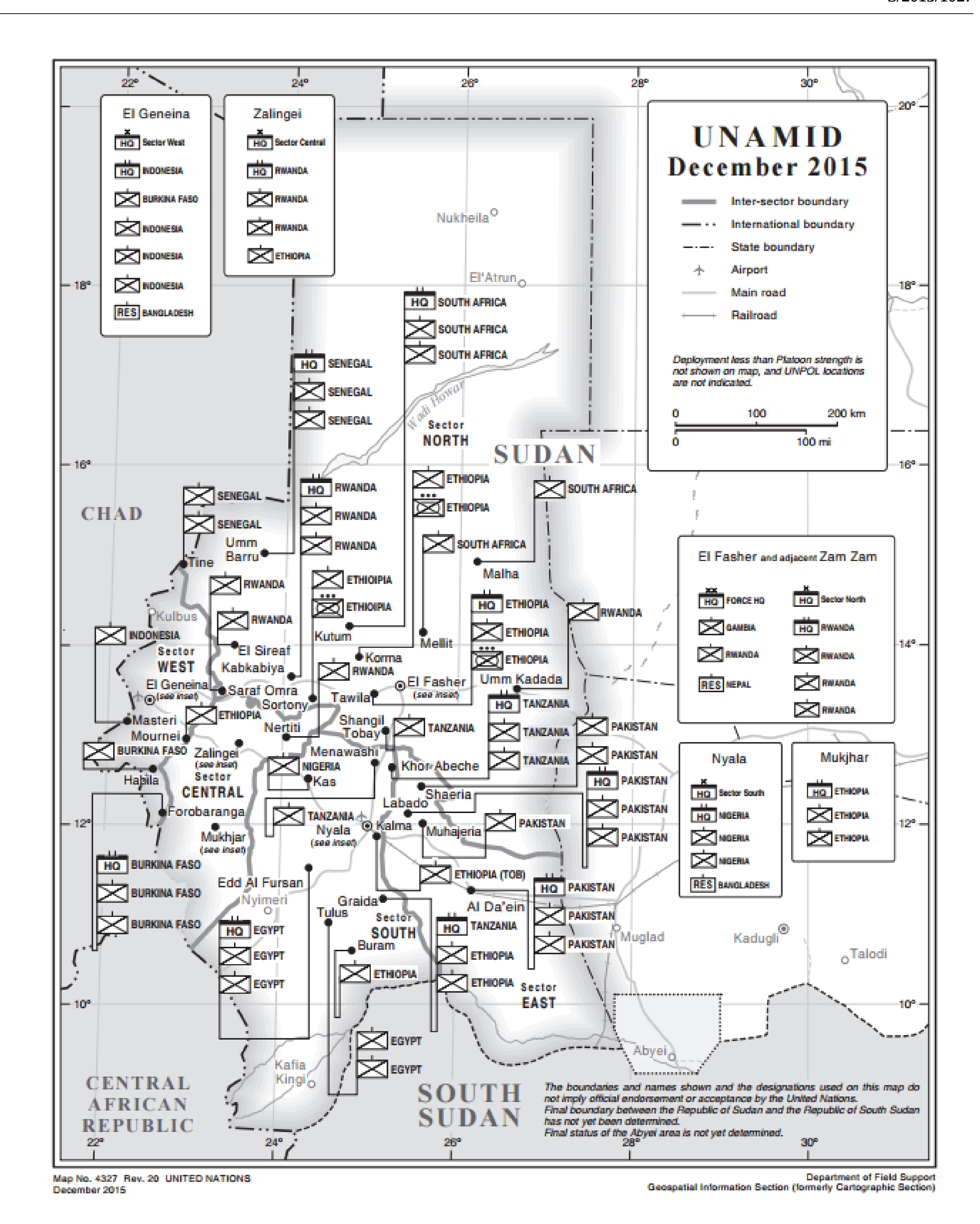
71. Los mecanismos de rendición de cuentas también deben ampliarse, en primer lugar, al pueblo de Darfur. Los autores de los crecientes ataques y actos de acoso contra la población civil, en particular los elementos armados asociados con las fuerzas del Gobierno, deben rendir cuentas de sus actos. Acojo con beneplácito las medidas adoptadas por el Gobierno, en particular a nivel de los estados, para hacer frente a la criminalidad y los conflictos entre comunidades. La UNAMID está dispuesta a seguir proporcionando apoyo a las iniciativas de mediación y reconciliación a nivel de la comunidad.

72. Me preocupan los retrasos en la expedición y renovación de los visados y las denegaciones de estos, y su efecto en la capacidad de la UNAMID para llevar a cabo su mandato, en particular de las secciones que cumplen tareas directamente relacionadas con el cumplimiento de sus prioridades estratégicas. Las tasas de vacantes de personal internacional han alcanzado el 50% en la Sección de Derechos Humanos, el 40% en la Sección de Protección de Civiles y el 30% en la Sección de Comunicaciones e Información Pública. La denegación de visados también ha afectado a otras secciones que sustentan las operaciones de la UNAMID, como las tasas de vacantes del 50% en el Centro de Operaciones Conjuntas y del 30% en la Sección de Seguridad.

73. La crisis de las raciones de alimentos experimentada durante el período de que se informa fue otro ejemplo de los impedimentos que no solo entorpecieron las operaciones de la UNAMID, sino que también pusieron en riesgo el bienestar de su personal de mantenimiento de la paz. Acojo con beneplácito el acuerdo alcanzado durante la visita realizada a Jartum y Darfur, del 4 al 6 de diciembre, por mi Secretario General Adjunto de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno para reactivar el mecanismo tripartito con el Gobierno del Sudán y la Unión Africana a fin de abordar las cuestiones de apoyo, como los visados, el despacho de aduana y la libertad de circulación. Cuento con la cooperación del Gobierno en esos asuntos, de conformidad con el Acuerdo sobre el Estatuto de las Fuerzas.

74. En consonancia con las decisiones del Consejo de Seguridad y del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana, mantengo el compromiso de elaborar la estrategia de salida de la UNAMID. Busco el pleno apoyo del Gobierno para el cumplimiento de los parámetros de la UNAMID, que servirán de base para nuevas consultas sobre el tema, según lo encomendado por los dos Consejos.

75. Para concluir, quisiera dar la bienvenida al nuevo Representante Especial Conjunto y Mediador Principal Conjunto, Sr. Martin Ihoeghian Uhomoibhi, el nuevo Representante Especial Conjunto Adjunto, Sr. Bintou Keita, y el nuevo Comandante de la Fuerza, Sr. Frank Mushyo Kamanzi. Cuento con que el Gobierno del Sudán les extenderá su plena cooperación y apoyo. Quiero dar las gracias al Representante Especial Conjunto interino/Mediador Principal Conjunto, Sr. Abiodun Bashua Oluremi, por su dirección de la UNAMID durante más de un año. También quiero expresar mi agradecimiento a todo el personal de la UNAMID, al equipo de las Naciones Unidas en el país y a los asociados humanitarios que siguen trabajando incansablemente para el pueblo de Darfur.



Map No. 4327 Rev. 20 UNITED NATIONS
December 2015

Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)